



**BRESSER**<sup>®</sup>  
PHOTOSTUDIO EQUIPMENT



Studioblitz · Studio flash  
Flash de studio · Flash de estudio

**CM-300/400/500/600/800/1000/1200**

Art. No. F000001 · F000016 · F000017

**DE** Bedienungsanleitung

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Eigenschaften</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Zu dieser Anleitung</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Verwendungszweck</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Teileübersicht und Lieferumfang</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Display-Anzeigen</b> .....	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>Stromversorgung herstellen</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>Funktionsmenü starten</b> .....	<b>5</b>
<b>8</b>	<b>Einstelllicht-Modus wählen</b> .....	<b>6</b>
<b>9</b>	<b>Helligkeit des Einstelllichts einstellen</b> .....	<b>6</b>
<b>10</b>	<b>Blitzenergie einstellen</b> .....	<b>6</b>
<b>11</b>	<b>Blitztest durchführen</b> .....	<b>6</b>
<b>12</b>	<b>Blitzsynchronisierung und Rote-Augen-Reduktion</b> .....	<b>6</b>
<b>13</b>	<b>Akustiksignal ein-/ausschalten</b> .....	<b>6</b>
<b>14</b>	<b>Lüfter und Temperaturanzeige</b> .....	<b>7</b>
<b>15</b>	<b>Überhitzungsschutz</b> .....	<b>7</b>
<b>16</b>	<b>Kindersicherung</b> .....	<b>7</b>
<b>17</b>	<b>Sicherungswechsel</b> .....	<b>7</b>
<b>18</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>7</b>
<b>19</b>	<b>EG-Konformitätserklärung</b> .....	<b>8</b>
<b>20</b>	<b>Garantie</b> .....	<b>8</b>

# 1 Eigenschaften

- Großes LCD-Display mit Touch-Bedienfunktion
- Plug-In Blitzröhre – längere Lebensdauer, einfacher auszutauschen
- Blitzeinstellung von 1/32 bis 1/1 über 6 Blendenwerte, 1/10 Energie variabel
- Integrierter Prozessor für noch präzisere Leistungseinstellung
- Intelligentes Lüftungssystem
- Überhitzungsschutz und Überdrucksicherung
- Akustisches Signal zuschaltbar

## 2 Zu dieser Anleitung



### HINWEIS

#### **Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!**

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

## 3 Verwendungszweck

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Dieses Produkt dient ausschließlich der privaten Nutzung.
- Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!

## 4 Teileübersicht und Lieferumfang

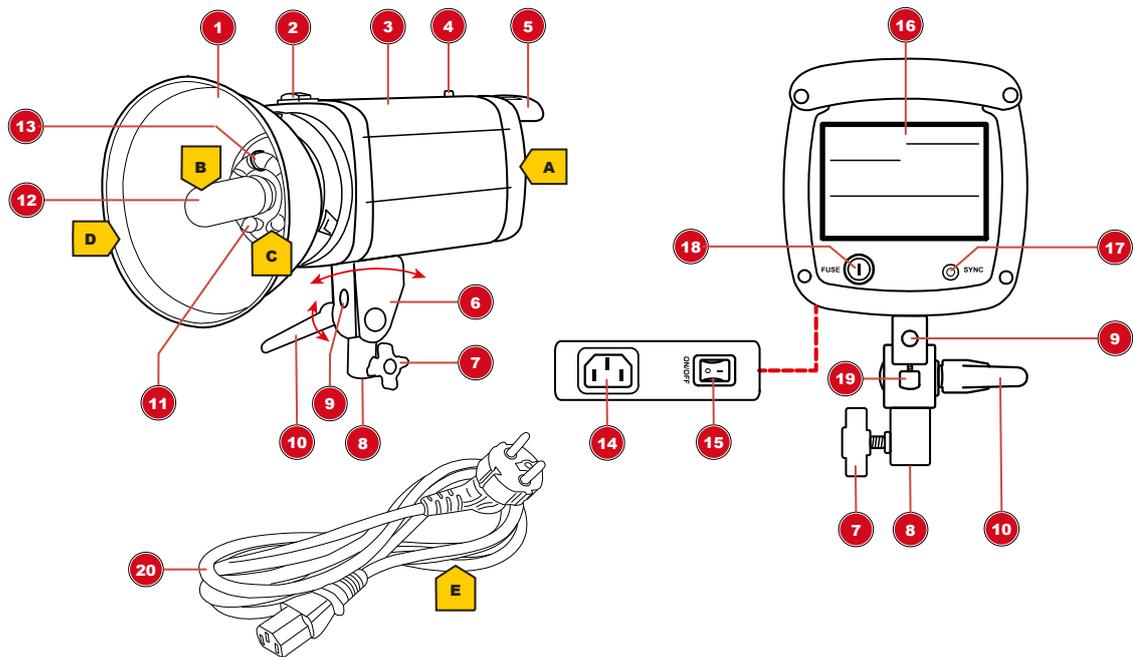


Abb. 1: Teileübersicht für das Blitzgerät

1 Reflektoraufsatz	2 Klemmhebel (Aufnahmering Zubehör)
3 Gerätegehäuse	4 Fotozelle
5 Transport-/Tragegriff	6 Neigekopf
7 Fixierschraube (Stativanschluss)	8 Stativanschluss
9 Stabaufnahme (Reflektorschirm)	10 Klemmhebel (Neigekopf)
11 Blitzröhre	12 Einstellampe
13 Befestigungsdraht (Blitzröhre)	14 C13-Netzanschlussbuchse
15 ON/OFF-Schalter	16 Display mit Touchbedienung
17 SYNC-Anschlussbuchse	18 Sicherungsschacht
19 Fixierschraube (Stabaufnahme)	20 C13-Netzkabel mit Euro-Stecker

### Lieferumfang

Blitzgerät (A); Einstellampe (B); Blitzröhre (C); Reflektor-Aufsatz (D); Netzkabel (E); Bedienungsanleitung

## 5 Display-Anzeigen

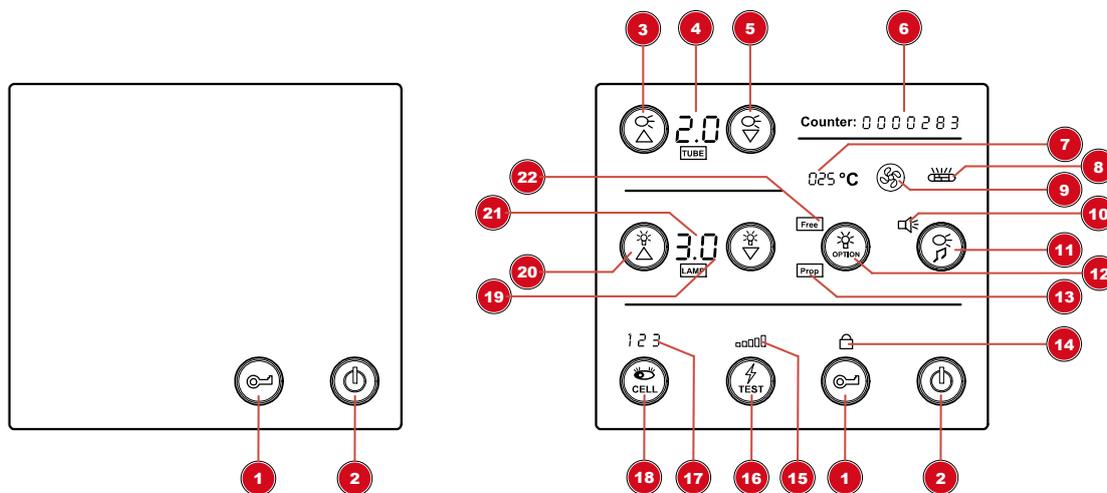


Abb. 2: Anzeigen für das Touch-Display: Startbildschirm (links), Funktionsmenü (rechts)

1 LOCK-Taste	2 EIN/AUS-Taste
3 FLASH-UP-Taste	4 Blitzleistungsanzeige
5 FLASH-DOWN-Taste	6 Blitzzähler
7 Innentemperaturanzeige (°C)	8 Sicherungs-Symbol
9 Lüfter-Symbol	10 Signalton-Symbol
11 SOUND-Taste	12 OPTION-Taste
13 Prop-Symbol	14 Lock-Symbol
15 Blitzladeanzeige	16 TEST-Taste
17 Fotozellenfunktionsanzeige (1, 2, 3 oder keine)	18 CELL-Taste
19 LIGHT-DOWN-Taste	20 LIGHT-UP-Taste
21 Lichtintensitätsanzeige	22 Free-Symbol

## 6 Stromversorgung herstellen

1. Stecken Sie die C13-Kupplung des Netzkabels in die C13-Buchse des Blitzgehäuses.
2. Stecken Sie den Euro-Stecker des Netzkabels in die Steckdose (230V max. Spannung).
3. EIN/AUS-Schalter in Position ‚I‘ bewegen, um das Gerät einzuschalten.

## 7 Funktionsmenü starten

1. Sobald die Stromversorgung hergestellt wurde, werden die LOCK-Taste und die ON/OFF-Taste auf dem Display angezeigt.
2. Sofern die Kindersicherung aktiviert wurde, die LOCK-Taste etwa 3 Sekunden lang antippen, um das Touch-Panel zu entriegeln. (siehe auch „Kindersicherung“)
3. ON/OFF-Taste antippen, um das Gerät zu starten.
4. Das Menü und die Funktionstasten werden auf dem Display angezeigt.
5. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

## 8 Einstelllicht-Modus wählen

1. OPTION-Taste mehrmals antippen, um eine der folgenden Funktion einzustellen. Die gewählte Funktion (**Free** oder **Prop**) wird neben der OPTION-Taste angezeigt.
  - **Free**: Die Leistung des Einstelllichtes kann unabhängig von der Blitzleistung eingestellt werden.
  - **Prop**: Die Die Leistung des Einstelllichtes kann nur in Abhängigkeit zur Blitzleistung eingestellt werden.
2. OPTION-Taste mehrmals antippen, bis keine Funktion neben der Taste angezeigt wird, um das Einstelllicht vollständig auszuschalten.

## 9 Helligkeit des Einstelllichts einstellen

1. LAMP/UP-Taste oder LAMP/DOWN-Taste antippen, um den Wert für die Helligkeit der Einstelllampe zu ändern.

**HINWEIS! Der einstellbare Bereich liegt zwischen 1.0 und 6.0, wobei 1.0 der niedrigste Wert und 6.0 der höchste Wert ist.**

## 10 Blitzenergie einstellen

1. FLASH/UP-Taste oder FLASH/DOWN-Taste antippen, um den Wert für die Blitzenergie zu ändern.

**HINWEIS! Der einstellbare Bereich liegt zwischen 1.0 und 6.0, wobei 1.0 der niedrigste Wert und 6.0 der höchste Wert ist.**

2. Während des Blitz-Ladevorgangs blinkt das Balkendiagramm über der TEST-Taste. Blinkt das Balkendiagramm nicht mehr, ist der Blitz einsatzbereit.

## 11 Blitztest durchführen

1. TEST-Taste antippen, um einen Blitz einmalig auszulösen.
2. Während des Blitz-Ladevorgangs blinkt das Balkendiagramm über der TEST-Taste.
3. Blinkt das Balkendiagramm nicht mehr, ist der Blitz einsatzbereit.

**HINWEIS! Mit jeder Blitzauslösung wird der Blitzzähler um den Faktor 1 erhöht.**

## 12 Blitzsynchronisierung und Rote-Augen-Reduktion

1. CELL-Taste mehrmals antippen, um eine der folgenden Funktion einzustellen. Die gewählte Funktion wird mit der entsprechenden Ziffer (1, 2 oder 3) neben der CELL-Taste angezeigt.
  - Blitzsynchronisierung (1)
  - Rote-Augen-Reduktion (2)
  - Rote-Augen-Reduktion mit zweifachem Vorblitz (3)
2. CELL-Taste mehrmals antippen, bis keine Ziffer neben der Taste angezeigt wird, um alle Funktionen zu deaktivieren.

## 13 Akustiksignal ein-/ausschalten

SOUND-Taste mehrfach antippen, um das akustische Signal ein- oder auszuschalten. Ist das Akustiksignal aktiviert, erscheint ein Lautsprecher-Symbol neben der Taste. Ist das Akustiksignal deaktiviert, erscheint kein Lautsprecher-Symbol.

## 14 Lüfter und Temperaturanzeige

Die Innentemperaturanzeige zeigt die gegenwärtige Temperatur im Gehäuseinnern an. Steigt die Temperatur auf über 25° C an, wird automatisch der Lüfter aktiviert. Dies wird durch das Lüfter-Symbol im Display angezeigt.

## 15 Überhitzungsschutz

Im Normalbetrieb wird das Sicherungs-Symbol auf dem Display angezeigt.

Steigt die Innentemperatur auf mehr als 65° C an, wird der Überhitzungsschutz ausgelöst. Die Sicherung birst und das Sicherungs-Symbol blinkt. Folgende Maßnahmen sind dann zu ergreifen:

1. Gerät vom Stromnetz trennen und abkühlen lassen (mind. 45 Min.).
2. Sicherung wechseln (siehe „Sicherungswechsel“).

**HINWEIS! Sollte es häufiger zu einer Überhitzung des Geräts kommen, kann ein Defekt des Geräts vorliegen. In diesem Fall unbedingt den Kundenservice kontaktieren.**

## 16 Kindersicherung

1. LOCK-Taste etwa 3 Sekunden gedrückt halten, um die Kindersicherung zu aktivieren. Das Lock-Symbol erscheint auf dem Display. Eine Bedienung des Gerätes ist nicht möglich.
2. LOCK-Taste erneut etwa 3 Sekunden gedrückt halten, um die Kindersicherung zu deaktivieren. Das Lock-Symbol verschwindet. Das Gerät kann wieder bedient werden.

## 17 Sicherungswechsel

1. Gerät vom Stromnetz trennen und abkühlen lassen (mind. 45 Min.).
2. Sicherungsfach mit einem geeigneten Schlitzschraubendreher entgegen dem Uhrzeigersinn öffnen.
3. Sicherungshalterung aus dem Schacht herausziehen.
4. Defekte Sicherung entfernen.
5. Neue Sicherung in die Halterung einsetzen.

**HINWEIS! Beim Sicherungswechsel saubere Baumwollhandschuhe tragen oder ein sauberes Tuch verwenden.**

6. Sicherungshalterung in den Schacht zurück schieben.
7. Sicherungsfach mit dem Schraubendreher im Uhrzeigersinn verschließen.

## 18 Technische Daten

Modell	CM-300	CM-400	CM-500	CM-600	CM-800	CM-1000	CM-1200
Blitzenergie	300Ws	400Ws	500Ws	600Ws	800Ws	1000Ws	1200Ws
Leitzahl	56	64	73	80	88	98	108
Blitzaufladezeit	1-2 Sek.	1-2 Sek.	1-2 Sek.	1-2 Sek.	1-2 Sek.	2-3 Sek.	2-3 Sek.
Energiebereich	Regelbar in 6 Stufen von 1/32 bis 1/1; 1/10 Energie variabel						
Einstelllampe	Halogen, 150W						
Blitzröhre	Steckbar; vom Anwender austauschbar						
Farbtemperatur	5.200K – 5.600K						
Arbeitsbereich der Fotozelle	Bis ca. 10 m						
Blitzdauer	1/850 Sek. – 1/1500 Sek.						
Überhitzungsschutz	Ja						

Modell	CM-300	CM-400	CM-500	CM-600	CM-800	CM-1000	CM-1200
Lüfter	Ja						
Betriebsspannung	AC 180V – 250V bei 50Hz; AC 100V – 120V bei 60Hz						
Sicherung	T8/250V Feinsicherung (5x20mm), 6.3A						
Zulässige Betriebsbedingungen	Trocken, 0° C bis +40° C						
Lagerungsbedingungen	Trocken und staubfrei, 0° C bis +40° C						

Tab. 1: CM-Serie

**HINWEIS! Die technischen Angaben zur Blitzröhre beziehen sich auf Tests mit einer in Deutschland produzierten Hyman-Blitzröhre. Bei Verwendung anderer Blitzröhren können die realen Werte von diesen Angaben abweichen. Die Angaben zur Ladezeit beziehen sich auf eine anliegende Betriebsspannung von 220V. Bei abweichenden Spannungswerten verhalten sich die Ladezeiten anders.**

## 19 EG-Konformitätserklärung

**CE** Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Diese kann auf Anfrage jederzeit eingesehen werden.

## 20 Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter [www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen) einsehen.

- DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.
- EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.
- FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.
- NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.
- ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.
- IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/download/studio\\_flashes\\_CM](http://www.bresser.de/download/studio_flashes_CM)



**GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA**



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)





# Service

## DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, **vorzugsweise per E-Mail**.

**E-Mail:** [service.pse@bresser.de](mailto:service.pse@bresser.de)  
**Telefon\*:** +49 28 72 80 74 340

BRESSER GmbH  
Kundenservice PSE  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

## GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, **preferably by e-mail**.

**e-mail:** [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
**Telephone\*:** +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd  
Unit 1 starborough Farm,  
Starborough Road, Nr Marsh Green,  
Edenbridge, Kent TN8 5RB  
Great Britain

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

## FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services **(de préférence via e-mail)**.

**e-mail:** [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
**Téléphone\*:** 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL  
Pôle d'Activités de Nicopolis  
260, rue des Romarins  
83170 Brignoles  
France

\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

## NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum **(bij voorkeur per e-mail)**.

**e-mail:** [info@folux.nl](mailto:info@folux.nl)  
**Teléfono\*:** +31 528 23 24 76

Folux B.V.  
Smirnoffstraat 8  
7903 AX Hoogeveen  
Nederlands

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

## ES IT PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico **(de preferencia por e-mail)**.

**e-mail:** [servicio.iberia@bresser-iberia.es](mailto:servicio.iberia@bresser-iberia.es)  
**Teléfono\*:** +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU  
c/Valdemorillo,1 Nave B  
P.I. Ventorro del cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.